



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 32**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 1/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.      Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1. Termékazonosító

**Eni Dicrea 32**

Termékkód: 2820

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai  
Azonosított felhasználás: kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra, zárt rendszerben, széles körű alkalmazás  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő, illetve lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

E-mail: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 07-15<sup>20</sup> h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:      Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt.      -

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:      Kereskedelmi név: **Eni Dicrea 32**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:      -

GHS piktogram:      nem szükséges

Figyelmeztetés:      nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

**nem szükséges**



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 32**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 2/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.      Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Kiegészítő veszélyességi információ:

**EUH210**      Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P273**      Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**      A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép, illetve gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1 % vagy annál nagyobb koncentrációban.

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos REACH Regisztr. szám: 01-2119487067-30	265-091-3	64741-89-5	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	50 – 60
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos* REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25	265-157-1	64742-54-7	- (L megjegyzés)	-	35 – 40



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 3/(15)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Hosszú szénláncú alkenil-amidok REACH Refisztr. szám: 01-2120761103- 66	947-263-6	-	Skin Irrit. 2 Repr. 2 Aquatic Chronic 4	H315 H361 H413	0,1 – 0,15

\*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.
- Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Panasz esetén hívjunk orvost.
- Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.  
Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.
- Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz. A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljunk orvoshoz.  
Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.
- Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel úgy, hogy a sérült a vizet ne nyelje le. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, szédülés.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 4/(15)

Bőr: tartós érintkezés esetén vörösödés, irritáció, bőrgyulladás.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

A forró termékkel való érintkezés égési sérülést okozhat.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja a kén-hidrogén belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

**5.1. Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízpermet (köd) (csak szakképzett személy).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Víz sugar.

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, kén-hidrogén, nitrogén-oxidok, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 5/(15)

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mész, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni.

A szennyezett talajt lehetőség szerint el kell távolítani. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:**

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 6/(15)

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törlőrongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartály anyaga: Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat

**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**

Kompresszorolaj, ipari és foglalkozásszerű felhasználásra.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs feltüntetendő komponens

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m<sup>3</sup>

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

**8.2. Az expozíció ellenőrzése**

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

Terméknév: **Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 7/(15)

- b) bőrvédelem  
i. kézvédelem

Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: >5

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

- ii egyéb

Védőruházat (olaj- és szennytaszító) (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).

- c) a légutak védelme

Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.

Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/141/145).

A termékből kivételesen esetekben kén-hidrogén szabadulhat fel (lásd: 10.6. szakasz). Azokban a helyiségekben, ahol a kénhidrogén felhalmozódhat, jóváhagyott légzésvédő készüléket kell használni.

- d) hőveszély

Nincs adat.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: sárgától a borostyánig, fényes, tiszta
- c) Szag: jellegzetes, enyhe ásványolaj szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont (Folyáspont (ASTM D 97)): -9°C
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: nincs adat
- f) Tűzveszélyesség: a termék éghető, de nincs tűzveszélyesként osztályozva.
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: nem robbanásveszélyes, de szobahőmérsékletnél magasabb hőmérsékleteken robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges. Robbanási határok, alsó: LEL  $\geq$  45 g/m<sup>3</sup> (aeroszol)





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 8/(15)

h)	Lobbanáspont (ASTM D 92):	216°C
i)	Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794):	≥ 300°C
j)	Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
k)	pH:	nem értelmezhető
l)	Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445):	
	40°C-on:	32,37 mm <sup>2</sup> /s
	100°C-on:	nincs adat
m)	Oldhatóság	
	Oldhatóság vízben:	vízoldhatatlan
	Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
n)	N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	nincs adat
o)	Gőznyomás:	nincs adat
p)	Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 15°C-on (ASTM D 4052):	854 kg/m <sup>3</sup>
q)	Relatív gőzsűrűség:	nincs adat
r)	Részecskejellemzők:	nincs adat

9.2. Egyéb információk:

Relatív párolgási sebesség (n-butil-acetát = 1) elhanyagolható

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

10.1. Reakciókészség	Nincs ismert veszély.
10.2. Kémiai stabilitás	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége	Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
10.4. Kerülendő körülmények:	Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
10.5. Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószerek.
10.6. Veszélyes bomlástermékek:	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétékor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kénhidrogén szabadulhat fel.





**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 32**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 9/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.      Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk  
Akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

*Komponensek:*

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):*

Orális (OECD 401)	LD <sub>50</sub> (patkány)	>5000 mg/ttkg	
Dermális (OECD 402)	LD <sub>50</sub> (nyúl)	>5000 mg/ttkg	
Dermális	LD <sub>50</sub> (patkány)	>2000 mg/ttkg	
Inhalációs	LC <sub>50</sub> (patkány)	>5,53 mg/L/4 óra	(EBSI, 1998)
	NOAEL (hím állat, F0/P)	1000 mg/ttkg	
Orális (OECD TG 408)	LOAEL	125 mg/ttkg/90 nap	

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):*

Orális (OECD 401)	LD <sub>50</sub> (patkány)	>5000 mg/ttkg	
Dermális (OECD 402)	LD <sub>50</sub> (nyúl)	>5000 mg/ttkg	API 1982, UBTL 1984
Inhalációs (OECD 403)	LC <sub>50</sub> (patkány)	5,3 mg/L/4 óra	Bio- Research Laboratories, Ltd. 1984
Orális (OECD 408)	LOAEL (patkány)	125 mg/ttkg/90 nap	
Orális (OECD 408)	NOAEL (patkány)	<125 mg/ttkg/90 nap	
Dermális	LOAEL (patkány/nyúl)	100 mg/ttkg	
Dermális (OECD 410)	NOAEL (patkány/nyúl)	≈ 1000 mg/ttkg/90 nap	
Inhalációs(gőz) (OECD 412)	NOAEC (patkány)	220 – 980 mg/m <sup>3</sup> /90 nap	
Orális (OECD TG 408)	LOAEL	125 mg/ttkg/90 nap	

*Hosszú szénláncú alkenil-amidok (EK: 947-263-6):*

Orális	LD <sub>50</sub> (patkány)	10400 mg/ttkg
Orális	NOAEL	75 mg/ttkg/90 nap

Bőrkorrózió/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 32**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 10/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.      Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

12.1. Toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

*Komponensek:*

*Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):*

Hal:	LC50	>100 mg/l
Daphnia (OECD 202)	EC50	>10 000 mg/l/4óra8 WAF

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):*

Hal (OECD 203):	LC50	>100 mg/l
Daphnia (OECD 202):	EC50	>10 000 mg/l/4óra8 WAF

*Hosszú szénláncú alkenil-amidok (EK: 947-263-6):*

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC50	>1000 mg/l
Daphnia:	EC50	>1000 mg/l

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):*

Biológiailag nem könnyen lebomló  
6,2% (35 nap)

*Hosszú szénláncú alkenil-amidok (EK: 947-263-6):*

Biológiailag nem könnyen lebomló  
31% (28 nap, Exxon 1995)



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Dicrea 32**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 11/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.      Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

- 12.3. Bioakkumulációs képesség      A termékre nincs adat.  
*Hosszú szénláncú alkenil-amidok (EK:*  
*947-263-6):*  
BCF egyéb vízi szervezetek      17 – 492
- 12.4. A talajban való mobilitás      Nincs adat  
Mobilitás vízben:      Vízben nem oldódik, úszik a vízen.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés  
eredményei      A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot  
0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.  
A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint  
perzisztensként feltételezhető.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok      A keverék nem tartalmaz endokrin károsító  
tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál  
magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások  
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:      Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok  
aktivitására.  
Hatása a környezetre:      Nagy mennyiségben kiömölve a termék a környezetre  
nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a  
vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.  
Vízveszélyességi besorolás (német):      WGK 1 (AwSV)

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1. Hulladékkezelési módszerek**

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05\*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés ellenőrzött körülmények között.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Dicrea 32**

Változat: 10      Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte      Honosítás kelte: 2010. 03. 16.      Oldal: 12/(15)  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.      Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

**Szennyvíz:**

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

Szárazföldi szállítás:

[ADR 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]

Közúti / Vasúti      ADR / RID besorolás:      Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- |   |                  |
|---|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám:                            | nem besorolt     |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:       | nem besorolt     |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):                   | nem besorolt     |
| 14.4. Csomagolási csoport:                                    | nem besorolt     |
| 14.5. Környezeti veszélyek:                                   | nem besorolt     |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:        | nem besorolt     |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás: | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri      ADN/ IMDG besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:      ICAO / IATA besorolás:      Nem vonatkozik a termékre.

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot 0,1 % vagy annál nagyobb koncentrációban.

A keverék tartalmaz a REACH XVII. Melléklet szerint korlátozás alá eső anyagot a 3(b) tétel alapján:

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5)

- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos (CAS: 64742-54-7):

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS: 64741-89-5):



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 13/(15)

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):  
Nem besorolt.

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású
H361	Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket
H413	Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
Aquatic Chronic 4	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 4. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 14/(15)

CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Dicrea 32**

Változat: 10

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte  
(gyártói): 2012. 11. 22. / 2022. 12. 14.

Honosítás kelte: 2010. 03. 16.  
Hon. felülvizsg.: 2024. 09. 04.

Oldal: 15/(15)

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.07.22.	5
1. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.10.20.	6
1. 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai (email cím változás) Jogszabályváltozás feltüntetése	2018.03.03.	7
1. 2.2. 3. 4. 6. 7. 8. 9. 11. 12. 15. 16.	Névmódosítás (régí név: AGIP DICREA (ISO 32)) Címkézési elemek Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Elsősegély-nyújtási intézkedések Intézkedések véletlenszerű expozíciónál Kezelés és tárolás Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk Egyéb információk	2020.08.10.	8
1-16. 3. 11. 12.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés Összetétel, illetve az összetevőkre vonatkozó információk. Toxikológiai adatok Ökológiai információk	2023. 03. 31.	9
1.3 2.2., 14.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Jogszabályváltozások feltüntetése	2024. 09. 04.	10